

Switzerland-Stansstad: Architectural, construction, engineering and inspection services
OJ S 125/2019 02/07/2019
Contract notice – utilities
Services

Legal Basis:

Directive 2014/25/EU

Section I: Contracting entity

I.1. Name and addresses

Official name: Infrastruktur, Projekte
Postal address: Bahnhofstrasse 23
Town: Stansstad
NUTS code: CH0 Schweiz/Suisse/Svizzera
Postal code: 6362
Country: Switzerland
Contact person: Jörg Andreas Muri
E-mail: joerg.muri@zentralbahn.ch
Internet address(es):
Main address: <https://www.simap.ch>

I.3. Communication

Access to the procurement documents is restricted. Further information can be obtained at:
http://www.simap.ch/shabforms/servlet/Search?NOTICE_NR=1084635
Additional information can be obtained from the abovementioned address
Tenders or requests to participate must be submitted to the following address:
Official name: zb Zentralbahn AG Einkauf Infrastruktur, Bauprojekte
Postal address: Bahnhofstrasse 23
Town: Stansstad
Postal code: 6362
Country: Switzerland
Contact person: Jörg Andreas Muri
E-mail: joerg.muri@zentralbahn.ch
NUTS code: CH0 Schweiz/Suisse/Svizzera
Internet address(es):
Main address: <https://www.simap.ch>

I.6. Main activity

Railway services

Section II: Object

II.1. Scope of the procurement**II.1.1. Title**

Erneuerung Bahnhof Hergiswil Planerleistungen

II.1.2. Main CPV code

71000000 Architectural, construction, engineering and inspection services

II.1.3. Type of contract

Services

II.1.4. Short description

Die zu erbringenden Leistungen umfassen die SIA-Teilphasen 32-53 (Bauprojekt bis und mit Inbetriebnahme). Dabei stehen beim folgende Fachdisziplinen im Vordergrund:

- Gesamtleitung/Koordination,
- Tiefbau/Geotechnik/Werkleitungen,
- Tragkonstruktionen inkl. Perrondach,
- Bahnzugang und Perronmöblierung,
- Bauphasenplanung,
- Bauleitung.

II.1.5. Estimated total value

II.1.6. Information about lots

This contract is divided into lots: no

II.2. Description

II.2.3. Place of performance

NUTS code: CH0 Schweiz/Suisse/Svizzera

Main site or place of performance: 6052 Hergiswil

II.2.4. Description of the procurement

Die zu erbringenden Leistungen umfassen die SIA-Teilphasen 32-53 (Bauprojekt bis und mit Inbetriebnahme). Dabei stehen beim folgende Fachdisziplinen im Vordergrund:

- Gesamtleitung/Koordination,
- Tiefbau/Geotechnik/Werkleitungen,
- Tragkonstruktionen inkl. Perrondach,
- Bahnzugang und Perronmöblierung,
- Bauphasenplanung,
- Bauleitung.

II.2.5. Award criteria

Price is not the only award criterion and all criteria are stated only in the procurement documents

II.2.6. Estimated value

II.2.7. Duration of the contract, framework agreement or dynamic purchasing system

Start: 01/12/2019 End: 31/12/2023

This contract is subject to renewal: no

II.2.10. Information about variants

Variants will be accepted: yes

II.2.11. Information about options

Options: no

II.2.13. Information about European Union funds

The procurement is related to a project and/or programme financed by European Union funds:
no

II.2.14.

Section III: Legal, economic, financial and technical information

III.1. Conditions for participation

III.1.2. Economic and financial standing

List and brief description of selection criteria:

EK1: Hinreichende Befähigung zur Auftragserfüllung: Gesamtleiter

N1.1

Max. 3 Projektreferenzen mit vergleichbarer Komplexität und Aufgabenstellung. Die max. 3 Referenzprojekte müssen gemeinsam die SIA Teilphasen 32 „Bauprojekt“ bis 53 „Inbetriebnahme“ abdecken. Die EK1-EK5 können auch innerhalb des gleichen Projektes nachgewiesen werden. Die Referenzprojekte müssen für die nachgewiesenen Phasen abgeschlossen sein.

Diese Referenz kann nicht durch einen Subplaner nachgewiesen werden.

EK2: Hinreichende Befähigung zur Auftragserfüllung: Tiefbau/Geotechnik

N1.2

Max. 3 Projektreferenzen mit vergleichbarer Komplexität und Aufgabenstellung. Die max. 3 Referenzprojekte müssen gemeinsam die SIA Teilphasen 32 „Bauprojekt“ bis 53 „Inbetriebnahme“ abdecken. Die EK1-EK5 können auch innerhalb des gleichen Projektes nachgewiesen werden. Die Referenzprojekte müssen für die nachgewiesenen Phasen abgeschlossen sein.

Stammt die geforderte Referenz von einem Subplaner, so hat der Anbieter eine Bestätigung des Subplaners beizulegen, dass er im Auftragsfall die Arbeit ausführen wird.

EK3: Hinreichende Befähigung zur Auftragserfüllung: Tragkonstruktionen

N1.3

Max. 3 Projektreferenzen mit vergleichbarer Komplexität und Aufgabenstellung. Die max. 3 Referenzprojekte müssen gemeinsam die SIA Teilphasen 32 „Bauprojekt“ bis 53 „Inbetriebnahme“ abdecken. Die EK1-EK5 können auch innerhalb des gleichen Projektes nachgewiesen werden. Die Referenzprojekte müssen für die nachgewiesenen Phasen abgeschlossen sein.

Stammt die geforderte Referenz von einem Subplaner, so hat der Anbieter eine Bestätigung des Subplaners beizulegen, dass er im Auftragsfall die Arbeit ausführen wird.

EK4: Hinreichende Befähigung zur Auftragserfüllung: Bauphasenplanung

N1.4

1 Projektreferenz mit vergleichbarer Komplexität und Aufgabenstellung. Das Referenzprojekt muss die SIA Teilphasen 32 „Bauprojekt“ bis 52 „Ausführung“ abdecken. Die EK1-EK5 können auch innerhalb des gleichen Projektes nachgewiesen werden. Das Referenzprojekt muss für die nachgewiesenen Phasen abgeschlossen sein.

Stammt die geforderte Referenz von einem Subplaner, so hat der Anbieter eine Bestätigung des Subplaners beizulegen, dass er im Auftragsfall die Arbeit ausführen wird.

EK5: Hinreichende Befähigung zur Auftragserfüllung: Bauleitung

N1.5

1 Projektreferenz mit vergleichbarer Komplexität und Aufgabenstellung. Das Referenzprojekt muss die SIA Teilphasen 41 „Ausschreibung“ bis 53 „Inbetriebnahme“ abdecken. Die EK1-EK5 können auch innerhalb des gleichen Projektes nachgewiesen werden. Das Referenzprojekt muss für die nachgewiesenen Phasen abgeschlossen sein.

Stammt die geforderte Referenz von einem Subplaner, so hat der Anbieter eine Bestätigung des Subplaners beizulegen, dass er im Auftragsfall die Arbeit ausführen wird.

EK6: Hinreichendes Qualitätsmanagement

N2

Kopie des Zertifikats des Qualitätssystems nach ISO 9001 oder bei nicht zertifiziertem firmeneigenem Qualitätssystem Beschreibung des Systems. (Bei Planergemeinschaften ist dieser Nachweis nur vom federführenden Mitglied zu erbringen).

III.1.3. Technical and professional ability

List and brief description of selection criteria:

EK1: Hinreichende Befähigung zur Auftragserfüllung: Gesamtleiter

EK2: Hinreichende Befähigung zur Auftragserfüllung: Tiefbau/Geotechnik

EK3: Hinreichende Befähigung zur Auftragserfüllung: Tragkonstruktionen

EK4: Hinreichende Befähigung zur Auftragserfüllung: Bauphasenplanung

EK5: Hinreichende Befähigung zur Auftragserfüllung: Bauleitung

EK6: Hinreichendes Qualitätsmanagement.

Section IV: Procedure

IV.1. Description

IV.1.1. Type of procedure

Open procedure

IV.1.3. Information about a framework agreement or a dynamic purchasing system

IV.1.8. Information about the Government Procurement Agreement (GPA)

The procurement is covered by the Government Procurement Agreement: no

IV.2. Administrative information

IV.2.2. Time limit for receipt of tenders or requests to participate

Date: 02/09/2019

IV.2.3. Estimated date of dispatch of invitations to tender or to participate to selected candidates

IV.2.4. Languages in which tenders or requests to participate may be submitted

German

IV.2.6. Minimum time frame during which the tenderer must maintain the tender

Duration in months: 6 (from the date stated for receipt of tender)

IV.2.7. Conditions for opening of tenders

Date: 05/09/2019 Local time: 23:59

Information about authorised persons and opening procedure: Die Angebotsöffnungen sind bei der zb Zentralbahn AG nicht öffentlich.

Section VI: Complementary information

VI.1. Information about recurrence

This is a recurrent procurement: no

VI.3. Additional information

Teilangebote sind nicht zugelassen.

Voraussetzungen für nicht dem WTO-Abkommen angehörende Länder: Keine.

Geschäftsbedingungen: Aufgrund der in den Unterlagen genannten Geschäftsbedingungen.
Verhandlungen: Die zb Zentralbahn AG behält sich Verhandlungen ausdrücklich vor.
Verfahrensgrundsätze: Die Auftraggeberin vergibt öffentliche Aufträge für Leistungen in der Schweiz nur an Anbieterinnen und Anbieter, welche die Einhaltung der Arbeitsschutzbestimmungen und der Arbeitsbedingungen für Arbeitnehmer und Arbeitnehmerinnen sowie die Lohngleichheit für Mann und Frau gewährleisten.
Sonstige Angaben: Vorbefassung. Die Firma Wild Ingenieure AG in CH-6403/Küssnacht hat das Vorprojekt erarbeitet und mit diesem Mandat ihren Auftrag abgeschlossen: Die durch die Firma erarbeiteten Projektunterlagen sind diesem Aufgabenbeschrieb vollumfänglich beigelegt. Die Frist zur Einreichung einer allfälligen Offerte durch die vorbereitete Firma endet am 19. August. Für alle anderen Anbieter gilt die Frist gemäß SIMAP Kapitel 1.4. Gestützt auf diese Maßnahmen wird die Firma Wild Ingenieure AG im Verfahren als Anbieterin zugelassen (Art. 21a VöB). Die Firma Basler & Hofmann AG in CH-6010/Kriens, die das vorliegende Beschaffungsverfahren begleitet, ist von der Teilnahme am vorliegenden Verfahren ausgeschlossen. Begehung. Es findet keine Begehung statt.
Schlusstermin/Bemerkungen: Für die vorbereiteten Anbieter: 19.8.2019 Maßgebend ist der Poststempel (Firmenfrankaturen gelten nicht als Poststempel) oder Strichcode-Beleg einer schweizerischen Poststelle, bzw. bei ausländischen Anbietenden der Empfangsbeleg einer schweizerischen diplomatischen oder konsularischen Vertretung im Ausland oder eines international anerkannten Kurierdienstes (z. B. DHL, TNT etc.). Bei der Übergabe der Offerte an eine diplomatische oder konsularische Vertretung der Schweiz im Ausland oder eines international anerkannten Kurierdienstes (z. B. DHL, TNT etc.) ist die Anbieterin verpflichtet, die Empfangsbestätigung der entsprechenden Vertretung oder Dienstes spätestens bis zum Abgabetermin der Offerte per E-Mail (joerg.muri@zentralbahn.ch) der zb Zentralbahn AG zu melden. Die Transparenz und Nachvollziehbarkeit des Versandes muss zwingend durch den Anbieter sichergestellt werden. Angebote können nicht persönlich überbracht werden, respektive werden nicht vor Ort entgegengenommen. Auf dem Kuvert ist folgende Angabe zu notieren: „Bitte nicht öffnen/Erneuerung Bahnhof Hergiswil: Planerleistungen“.
Bemerkungen (Termin für schriftliche Fragen)Fragen zur Ausschreibung sind schriftlich über das Forum auf www.simap.ch einzureichen. Die Beantwortung der Fragen (ohne Nennung des Fragestellers) wird allen Anbietern auf www.simap.ch zur Verfügung gestellt. Es werden keine telefonischen oder mündlichen Auskünfte erteilt.
Nationale Referenz-Publikation: Simap vom 28.6.2019, Dok. 1084635. Gewünschter Termin für schriftliche Fragen bis: 26.7.2019.

VI.4. Procedures for review

VI.4.1. Review body

Official name: Bundesverwaltungsgericht
Postal address: Postfach
Town: St. Gallen
Postal code: 9023
Country: Switzerland

VI.5. Date of dispatch of this notice

28/06/2019